

FRANKFURT AM MAIN · 2026 · ZUR SOFORTIGEN VERÖFFENTLICHUNG

Lit Bookz veröffentlicht „Die Verwandlung“

Kafkas Novelle als Musikbuch – 27 Tracks, produziert in einem hybriden Workflow zwischen Mensch und Maschine.

FRANKFURT AM MAIN – Lit Bookz, ein neu gegründetes unabhängiges Musikbuch-Label, veröffentlicht heute sein Debüt: „Die Verwandlung“, eine vollständige Vertonung von Franz Kafkas Novelle von 1915 in 27 Tracks und drei Kapiteln. Das Album erscheint in zwei Fassungen – als Reinform und als Literaturschlüssel-Edition, die Originaltext und Vertonung zusammenführt.

Die Adaption übersetzt Kafkas Stoff in die Sprache der Gegenwart: Trap-Beats, gedehnte Streicher, eine zeitgenössische Stimme. Unter den Versen liegt der Klang der Entstehungszeit – Mahler-Schellack-Samples von 1915; darüber das Heute. Die fünf Wochenschau-Zwischenstücke kehren zum Originalton zurück und tragen Kafkas Text Wort für Wort weiter.

KONZEPT UND PRODUKTION

Lit Bookz begann als Experiment: Was wäre, wenn man Klassiker nicht abdruckt und nicht abliest, sondern in einer Sprache neu erfindet, in der sie nie geschrieben wurden? Die Antwort ist dieses Album, entstanden im Zusammenspiel von Mensch und Maschine.

Adam Zawadzki, alleiniger Urheber des Projekts, schrieb das Konzept, wählte die Szenen, formte die Tracklist, entwickelte Direktiven für jeden Track und mischte den finalen Schnitt. Die KI-Systeme übersetzten seine Anweisungen in Klang, Bild und Stimme: eine schrieb mit ihm die Verse, eine sang, eine setzte die Beats, eine zeichnete das Cover. Keine Entscheidung fiel automatisch; jeder Ton, jedes Bild war Verhandlung.

„Ein solches Album hätte vor wenigen Jahren ein ganzes Studio gebraucht – Komponisten, Sänger, Streicher, ein sechsstelliges Budget. Es wäre vermutlich nie entstanden: zu aufwendig für einen Einzelnen, zu nischig für ein Label. Für mich hat KI noch etwas anderes geöffnet: Ich konnte zum ersten Mal selbst Urheber sein. Fünfzehn Jahre lang habe ich die Musik anderer veröffentlicht – jetzt veröffentliche ich meine eigene.“

– ADAM ZAWADZKI, GRÜNDER VON LIT BOOKZ

DER AUSLÖSER ZUR VERÖFFENTLICHUNG

Was als Experiment begann, fand im persönlichen Umfeld früh überraschend starke Resonanz. Der entscheidende Moment kam jedoch außerhalb des Studios: Während eines Besuchs in einer Nervenheilanstalt traf Zawadzki eine junge Patientin mit einem Tattoo – ein Mädchen, das einen Käfer umarmt. Es war ihre persönliche Hommage an Kafkas Gregor Samsa.



Das Tattoo einer Patientin – Hommage an Gregor Samsa.

„Da wurde mir klar, dass dieser Text nicht in Lehrplänen begraben ist. Er lebt – in Menschen, die ihn brauchen. Das war der Moment, in dem ich entschied, das Projekt nicht in der Schublade zu lassen.“

ÜBER LIT BOOKZ

Lit Bookz ist ein unabhängiges Musikbuch-Label mit Sitz in Frankfurt am Main. Es vertont klassische Literatur Szene für Szene in zeitgenössischer Musik-Sprache und veröffentlicht jedes Werk in zwei Fassungen – als Album in Reinform und als Literaturschlüssel-Edition. Die zweite Veröffentlichung erscheint im Frühjahr 2026.

ÜBER ADAM ZAWADZKI

Zawadzki ist Designer und Innovation Lead an der Schnittstelle von KI und Kommunikation. Über 15 Jahre führte er das Indie-Label WHITE als Gründer und Creative Director. Er spielt kein Instrument und liest keine Noten – was ihn trägt, ist eine kompromisslose Liebe zur Musik. „Die Verwandlung“ ist seine erste eigene Veröffentlichung als Urheber.

PRESSEKONTAKT

press@litbookz.com · www.litbookz.com

Pressekit mit Künstler-Foto, Cover-Artwork, vollständiger Tracklist und Lyrics-Auszug auf Anfrage.

— ENDE —